

Faller Germany

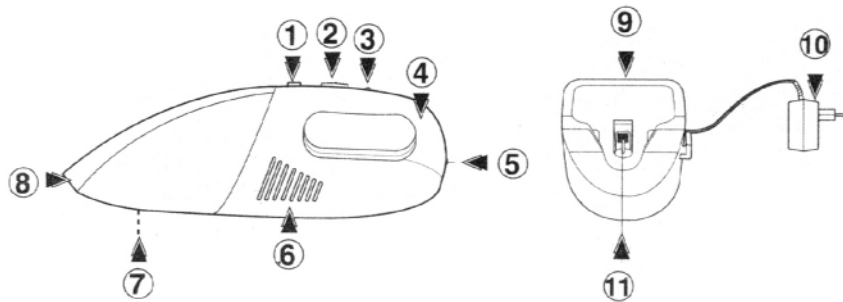
User's Manual
**Rechargeable
Vacuum Cleaner**



RV 350

**Rechargeable
Vacuum Cleaner**

Dear Customer,
To avoid damage or hazards as a result of improper use, read this instructions manual carefully before operating the appliance.



MAIN COMPONENTS

- | | |
|------------------------|------------------|
| 1. Opening lock | 7. Dust filter |
| 2. On/Off switch | 8. Vacuum nozzle |
| 3. LED indicator light | 9. Stand |
| 4. Handle | 10. AC adapter |
| 5. Charging-pin socket | 11. Charging pin |
| 6. Ventilation slots | |

This appliance also accepts wet objects.

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

- Before using the appliance, make sure that the mains supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label.
- This appliance is intended for domestic use only and not for commercial applications. No responsibility is accepted if damage results from improper use, or if the instructions are not complied with.
- Please keep these instructions for future reference. If the appliance is passed to another person, this instructions manual should accompany it.
- Do not expose the appliance to water and do not immerse it in water or other liquids. Should the appliance nevertheless become wet, we recommend having it checked by an authorized Feller service centre before it is used again.
- In order to comply with safety regulations and to avoid hazards, repairs of electrical appliances, including the replacement of the power cord, must be carried out by qualified personnel. If repairs are needed, please take the appliance to your dealer.

- Do not operate the appliance if:
 1. the vacuum cleaner, the charging unit, plug or cable show any signs of damage. Check the cable regularly.
 2. the appliance has been dropped.
- When removing the adapter from the wall socket, never pull on the power cord.
- Children do not recognise the dangers that may occur when operating electrical appliances. Therefore, keep children away from such appliances.
- Do not attempt to remove any parts of the housing nor insert any metal objects into the appliance.
- To prevent damage to the power cord, do not let it pass over sharp corners or edges.
- Do not allow the power cord or the appliance to get into contact with hot surfaces and do not position it near open flames.
- Do not attempt to charge any other appliance with the supplied adapter.
- Do not operate the appliance without the filter (7).
- Do not obstruct the ventilation slots (6) during operation.
- **WARNING:** To prevent damage to the appliance, never use it to pick up hot or burning material, or sharp or pointed objects (egg needles, nails).
- Always remove the vacuum cleaner from its stand (9) before use.

BASE STAND AND CHARGING UNIT

- The stand (9) is designed for storing and charging the appliance at the same time.
- Make sure the stand is placed near a power outlet.

CHARGING

- The unit can be charged by placing it into the stand (9). Do not attempt to charge any other appliance with this stand.
- Connect the adapter (10) to a suitable outlet.
- Before using the vacuum cleaner for the first time, the battery must be charged for a minimum period of 14 hours.
- Switch the appliance off. Insert the cleaner into the stand. Make sure the charging pin (11) is properly inserted into its socket (5).
- During storing, the indicator light will be on. The light will remain on as long as the cleaner stays correctly in the stand.

OPERATION INSTRUCTIONS

- Charge the unit as described in the section 'Charging'.
- Remove the vacuum cleaner from its base stand by lifting it vertically. For operation, set the On/Off switch (2) to the position
- EIN/ON Hold the vacuum cleaner with the nozzle facing downwards.
- Once the suction power begins to reduce, place the unit in the base stand for recharging.

TO EMPTY THE DUST CONTAINER

- The dust filter (7) must be cleaned after each use.
- Press the locking switch (1) and remove the front part of the vacuum cleaner. Remove the dust filter carefully and clean it. Empty the front part of the appliance.
- Replace the dust filter in the unit.
- Join the two parts of the cleaner together again. Once the lower part is inserted, the upper part will lock into place easily.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always remove the appliance from the base stand before cleaning, and make sure it has been allowed to cool down completely after use.
- The housing of the appliance may be wiped with a damp cloth.
- Do not use abrasives or harsh cleaning solutions.
- To avoid the risk of electric shock, do not clean the charging unit with water and never immerse the appliance into water or other liquids.

DISPOSAL OF THE BATTERIES

The disposal of batteries, with regards to the separation of trash, should be done as follows. Open the lid on the housing of the rechargeable vacuum cleaner. You can now take the batteries out of the appliance and disconnect the 2 cables. The batteries can then be delivered to the nearest collecting station for used batteries.

روش استفاده

- دستگاه را، آن گونه که در بخش "شارژکردن" گفته شد، شارژ کنید.
- جارو را از روی استند بر دارید (عمودی بلند کنید). برای کار با دستگاه، کلید روشن/خاموش (۲) را روی موقعیت "روشن" یا EIN/ON قرار دهید.
- جارو را، در حالی که سَری مکندۀاش رو به پایین است، نگه دارید و در دست بگیرید.
- همین که توان مکش داشت کاهش می‌یافت، دوباره جارو را برای شارژشدن بر روی استند قرار دهید.

برای خالی کردن خاکروبه

- فیلتر گردوغبار (۷) را می‌باید، پس از هر بار استفاده، تمیز کرد.
- چفت (۱) را فشار دهید و قسمت جلویی جارو را در آورید و سپس فیلتر را به‌دقت بیرون آورید و تمیز کنید. قسمت جلویی دستگاه را خالی کنید.
- فیلتر گردوغبار را سر جایش قرار دهید.
- دو قسمت جارو را دوباره به هم وصل کنید. همین که قسمت پایینی را وارد کردید، قسمت بالایی به‌آسانی در جایش چفت خواهد شد.

تمیزکاری و نگهداری

- پیش از تمیزکاری، همیشه دستگاه را از روی استند بر دارید و مطمئن شوید که، پس از استفاده، کاملاً خنک شده باشد.
- بدنهٔ دستگاه را می‌توان با پارچه‌ای نم‌دار پاک کرد.
- از حلال‌ها یا شوینده‌های سایا استفاده نکنید.
- برای جلوگیری از خطر برق‌گرفتگی، بخش شارژکننده را با آب تمیز نکنید و هرگز آن را در آب فرو نبرید.

دورانداختن باتری‌ها

باتری‌ها را، با توجه به جداسازی و تفکیک زباله‌ها، می‌باید همانند زیر دور انداخت.

درپوش یا پوشش روی بدنهٔ جاروشارژی را باز کنید. اکنون باتری‌ها را از دستگاه در آورید و دو سیم مربوط به باتری را قطع (جدا) کنید. سپس باتری‌ها را می‌توانید به نزدیک‌ترین مرکز جداسازی یا بازیافت زباله در محل زندگی‌تان تحویل دهید. در صورت دورانداختن باتری‌ها در لابه‌لای زباله‌های عادی، به محیط‌زیست آسیب خواهد رسید.

- در موارد زیر، دستگاه را به کار نیندازید:
 - ۱- جارو، شارژکننده، دوشاخه، یا سیم برق دستگاه، نشانه‌هایی از آسیب‌دیدگی داشتند. سیم را به‌طور مرتب و منظم واریسی کنید.
 - ۲- دستگاه زمین افتاده بود.
- به هنگام درآوردن سازگارکننده (آداپتور) از پریز، هرگز سیم را نکشید؛ دوشاخه آن را بکشید.
- کودکان از خطرهای کارکردن با وسایل برقی آگاهی ندارند. از این رو، باید آنها را از این وسایل و دستگاه‌ها دور نگه داشت.
- سعی نکنید دستگاه را باز کنید یا قطعه‌ای را از آن جدا کنید یا چیزی را (به ویژه چیزی فلزی را) در آن فرو کنید؛ خطر برق‌گرفتگی وجود دارد.
- برای پیش‌گیری از آسیب‌دیدن سیم برق، نگذارید که سیم از لبه‌های تیز یا اشیای نوک تیز بگذرد یا در تماس با آنها قرار بگیرد.
- نگذارید دستگاه یا سیم برق آن با سطوح داغ تماس پیدا کند و آنها را در نزدیکی شعله آتش قرار ندهید.
- سعی نکنید هیچ وسیله دیگری را با شارژکننده این دستگاه شارژ کنید.
- دستگاه را بدون فیلتر (۷) به کار نیندازید.
- در طی کار با دستگاه، شکاف‌های تهویه (۶) را مسدود نکنید و نبندید.
- هشدار: برای جلوگیری از آسیب‌دیدن دستگاه، هرگز از آن برای برداشتن مواد داغ یا سوزان (مثلاً سیگار و کبریت نیم‌سوز، ...) یا اشیای تیز و نوک‌دار (سوزن، میخ، ...) استفاده نکنید.
- پیش از استفاده، همیشه جارو را از استند (پایه) جدا کنید.

استند (پایه) و بخش شارژکننده

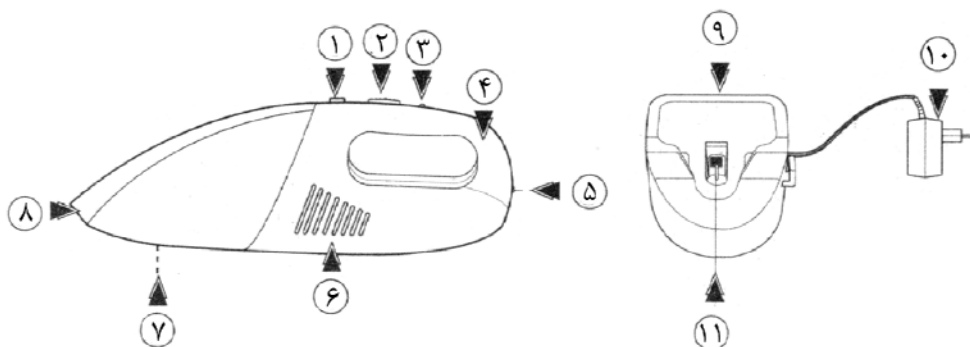
- استند (۹) برای جمع‌کردن و نگهداری و شارژکردن همزمان دستگاه طراحی شده است.
- مطمئن شوید که استند را در نزدیکی یک پریز قرار می‌دهید.

شارژکردن

- دستگاه را می‌توان با قراردادن آن بر روی استند (۹) شارژ کرد. سعی نکنید چیزی دیگر را با این استند شارژ کنید.
- سازگار ساز (آداپتور) (۱۰) را به پریزی مناسب بزنید.
- پیش از استفاده از جارو برای نخستین بار، باتری را باید به مدت حداقل ۱۴ ساعت شارژ کرد.
- دستگاه را خاموش کرده، جارو را وارد استند کنید. ببینید خار شارژکننده (۱۱) درست وارد سوکت (بخش اتصال به شارژکننده (۵)) شده باشد.
- در طی مدتی که دستگاه در حال شارژ شدن است یا روی استند قرار دارد، چراغ نشانگر روشن خواهد بود و، تا زمانی که درست روی استند قرار گرفته باشد، روشن خواهد ماند.

مشتری گرامی،

برای جلوگیری از هر گونه آسیب دیدگی یا خطر ناشی از استفاده نادرست و نامناسب از دستگاه، پیش از به کار انداختن آن، این دفترچه راهنما را به دقت بخوانید.



اجزای اصلی

- | | |
|----------------------------|--|
| ۱- چفت | ۷- فیلتر گردوغبار |
| ۲- کلید روشن/خاموش | ۸- سری مکنده |
| ۳- چراغ دیودی (LED) نشانگر | ۹- استند (پایه نگه دارنده) |
| ۴- دسته | ۱۰- سازگار کننده (آداپتور) برق متناوب (AC) |
| ۵- بخش اتصال به شارژ کننده | ۱۱- خار شارژ کننده |
| ۶- شکاف های تهویه | |

با این دستگاه، اشیای خیس را نیز می توان جارو کرد.

هشدارهای مهم ایمنی

- پیش از استفاده از دستگاه، ببینید که ولتاژ برق منزلتان با ولتاژ نشان داده شده در برچسب اطلاعات دستگاه یا خود بدنه دستگاه یکی باشد.
- این دستگاه تنها برای کاربردهای خانگی طراحی شده و برای مقاصد تجاری یا صنعتی مناسب نیست. در صورت بروز آسیب دیدگی های ناشی از کاربرد نامناسب یا رعایت نکردن دستورالعمل ها، تولیدکننده یا عامل فروش مسئولیتی بر عهده نخواهد داشت.
- لطفاً این دستورالعمل ها را برای ارجاعات بعدی نزد خود نگه دارید. اگر دستگاه را به شخص دیگری می دهید، این دفترچه را نیز باید همراه دستگاه باشد.
- دستگاه را در معرض آب و مایعات قرار ندهید و آن را در آب یا مایعات دیگر فرو نبرید.
- اگر دستگاه به هر صورتی خیس شد، توصیه می کنیم که آن را به یکی از مراکز مجاز خدمات پس از فروش فلر ببرید تا، پیش از استفاده دوباره شما، آن را برای تان چک کنند.
- برای رعایت مقررات ایمنی و جلوگیری از هر گونه خطری، تعمیرات لوازم برقی را باید افراد یا مراکز مجاز و تأیید شده انجام دهند. در مورد تعویض سیم برق دستگاه نیز همین طور است. اگر لازم بود، لطفاً دستگاه را به فروشنده ارجاع دهید تا مشکل را برای تان رفع کند.

Falier Germany

دفتريچة راهنماي
جاروشارزي



RV 350

**Rechargeable
Vacuum Cleaner**